

通用中文课本

3

课本

CHINESE READER



CHINESE READER

北京语言大学出版社

通用中文课本

课 本

CHINESE READER

(3)

北京语言大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

通用中文课本·课本·3/沈文, 杨石泉主编.
—北京: 北京语言大学出版社, 2006 重印
ISBN 7-5619-0978-0

I. 通…
II. ①沈…②杨…
III. 对外汉语教学—小学—教材
IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 059504 号
著作权合同登记号图字: 01—2001—3668

书 名: 通用中文课本·课本·3
责任印制: 乔学军

出版发行: **北京语言大学出版社**
社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083
网 址: <http://www.blcup.com>
电 话: 发行部 82303648 /3591 /3651
编辑部 82303647
读者服务部 82303653 /3908
印 刷: 北京外文印刷厂
经 销: 全国新华书店

版 次: 2001 年 12 月第 1 版 2006 年 3 月第 4 次印刷
开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 3.75
字 数: 40 千字 印数: 6001—9000 册
书 号: ISBN 7-5619-0978-0 / H·01080
02000

凡有印装质量问题本社负责调换, 电话: 82303590

资助 庄长泰

策划 颜长城

主编 沈文 杨石泉

编者 沈文 杨石泉

张国辉 庄明璇

黄端铭 杨美美

英译 蔡艺术

修订 刘永山

修订说明

《通用中文课本》原为《菲律宾华语课本》，是菲律宾华文教育研究中心邀请菲律宾中文教师和北京语言文化大学教师合编的一套中文教材。编写、试用、再版、修订，历时七年。使用这套教材，教学效果显著，因此深受欢迎。为满足世界范围内中文教学的需要，经菲律宾华文教育研究中心授权，我们将此教材加以修订，以适用于不同国家和地区的中文教学。本教材也适用于非华裔的外国学生学习汉语使用。

这次修订的是小学部分。课本每学期一册，共12册。课文以会话为主。除课本外，还配有录音带、多媒体光盘以及相应的练习本、写字本、教师手册等辅助材料。

课本采用当今中国通用的现代汉语普通话。通过教学，学生可学习常用词3000个左右，掌握现代汉语基础语法，能进行一般会话。学习时间每周不少于10学时，每年不少于280学时。

此次修订，侧重在以下几个方面：(1)淡化原教材的地域针对性，使本教材在任何国家和地区都能使用。(2)改繁体字版本为简化汉字版本(生词附有繁体字对照)。《写字本》只教写通用汉字，不教写繁体字。(3)生词只用汉语拼音注音，并增加英文注释。

北京语言大学 刘永山 2001年11月

目 录

第 一 课	这是不是老虎	1
第 二 课	你有没有尺子	3
第 三 课	河边远不远	5
第 四 课	小明在不在家	7
第 五 课	复 习	9
第 六 课	谁回答得快	11
第 七 课	谁先跑到河边	13
第 八 课	她比我小一岁	15
第 九 课	谁来得最早	17
第 十 课	复 习	19
第 十 一 课	我头疼得厉害	21
第 十 二 课	我想请假	23
第 十 三 课	我跟你一样	25
第 十 四 课	天上的云像什么	27
第 十 五 课	复 习	29
第 十 六 课	我上去找他	31
第 十 七 课	太阳出来了	33
第 十 八 课	请你过去吧	35
第 十 九 课	月亮从东边升起来了	37
第 二 十 课	复 习	39
第 二 十 一 课	小鸟唱了一个歌	41
第 二 十 二 课	你去哪儿了	43
第 二 十 三 课	客厅里摆着很多花	45
第 二 十 四 课	我们帮你盖房子	47
第 二 十 五 课	复 习	49
生 词 表	51

这是不是老虎

一、课文

〔妈妈带小明去动物园〕

小明:妈妈,那是什么?
Māma, nà shì shénme?

妈妈:那是老鹰。
Nà shì lǎoyīng.

小明:妈妈,那是不是猴子?
Māma, nà shì bu shì hóuzi?

妈妈:那不是猴子,那是猩猩。
Nà bú shì hóuzi, nà shì xīngxing.

小明:妈妈,你看,那马的脖子好长!
Māma, nǐ kàn, nà mǎ de bózi hǎo cháng!

妈妈:那不是马,是长颈鹿。
Nà bú shì mǎ, shì chángjǐnglù.

小明:这是不是老虎?
Zhè shì bu shì lǎohǔ?

妈妈:不是,这是狮子,那是老虎。
Bú shì, Zhè shì shīzi, Nà shì lǎohǔ.

小明:啊!老虎像我们家的猫。
A! Lǎohǔ xiàng wǒmen jiā de māo.



二、生词

1. 老鹰(鷹)lǎoyīng(eagle)

2. 猴子 hóuzi(monkey)

3. 猩猩 xīngxing(gorilla)

4. 脖子 bózi(neck)

5. 长(長)cháng(long)

6. 长颈(長頸)鹿 chángjǐnglù(giraffe)

7. 老虎 lǎohǔ(tiger)

8. 狮(獅)子 shīzi(lion)

9. 像 xiàng(to be like)

三、扩展练习

1. 是
 不是
 是不是
 是不是老虎
 这是不是老虎?

2. 猫
 我们家的猫
 像我们家的猫
 老虎像我们家的猫。

四、替换练习

1. 这是不是老虎?

这	是不是	老鹰
		猴子
		狮子
		猩猩

2. 他是不是老师?

他	是不是	校长
		你爸爸
		王小明

五、会话练习

小明：莉莉，你看见(kànjiàn)我的笔了吗?

莉莉：你的笔是不是红的?

小明：是红的。

莉莉：这是不是你的笔?

小明：是我的。



你有没有尺子

一、课文

莉莉: 小明, 你有没有尺子?
Xiǎomíng, nǐ yǒu méiyǒu chǐzi?

小明: 有。
Yǒu.

莉莉: 借我用用, 好吗?
Jièwǒ yòngyong, hǎo ma?

小明: 给你。你有没有铅笔刀?
Gěi nǐ. Nǐ yǒu méiyǒu qiānbǐdāo?

我的铅笔刀丢了。
Wǒ de qiānbǐdāo diū le.

莉莉: 对不起, 我忘带了。
Duìbuqǐ, wǒ wàng dài le.

小文, 你带没带铅笔刀?
Xiǎowén, nǐ dài méi dài qiānbǐdāo?

小文: 带了。
Dài le.

莉莉: 借他用用, 可以吗?
Jiè tā yòngyong, kěyǐ ma?

小文: 可以。
Kěyǐ.

小明: 谢谢!
Xièxie!



二、生词

1. 尺子 chǐzi (ruler)

2. 借 jiè (to lend; to borrow)

3. 用 yòng (to use)

4. 铅笔(鉛筆)刀 qiānbǐdāo
(pencil-sharpener)

5. 刀 dāo (knife)

6. 对(對)不起 duìbuqǐ (sorry)

7. 丢 diū (to lose)

8. 带(帶) dài (to bring)

9. 可以 kěyǐ (can; may)

三、扩展练习

1. 有
 没有
 有没有
 有没有尺子
 你有没有尺子?

2. 用
 用用
 我用用。
 借我用用。
 笔借我用用。
 你的笔借我用用。

四、替换练习

你有没有尺子?

你	有没有	华语书
		橡皮
		弟弟

五、会话练习

- 那个商店有没有本子?
—— 有。
—— 有没有水果?
—— 没有,那个商店不卖水果。
—— 有没有蛋糕?
—— 没有,那个商店不卖吃的。

河边远不远

一、课文

小鹿:象伯伯,你从哪里来?
Xiàng bóbo, nǐ cóng nǎlǐ lái?

象:我从河边来。
Wǒ cóng hébiān lái.

小鹿:你去河边做什么?
Nǐ qù hébiān zuò shénme?

象:我去河边喝水。
Wǒ qù hébiān hē shuǐ.

小鹿:河水干净不干净?
Héshuǐ gānjìng bu gānjìng?

象:很干净。
Hěn gānjìng.

小鹿:从这里到河边远不远?
Cóng zhèlǐ dào hébiān yuǎn bu yuǎn?

象:不太远,过了小树林就到了。
Bú tài yuǎn, guòle xiǎo shùlín jiù dào le.

小鹿:谢谢象伯伯。我也去河边喝水。
Xièxie xiàng bóbo. Wǒ yě qù hébiān hē shuǐ.

再见!
Zàijiàn!



二、生词

1. 鹿 lù (deer)
2. 象 xiàng (elephant)
3. 伯伯 bóbo (uncle)
4. 河水 héshuǐ (water in the river)
5. 这里 (這裏) zhèlǐ (here)

6. 到 dào (to reach; up to)
7. 过 (過) guò (to pass)
8. 树 (樹) 林 shùlín (woods)
9. 就 jiù (at once; right away)

三、扩展练习

1.

远

不远

远不远

河边远不远?

到河边远不远?

这里到河边远不远?

从这里到河边远不远?

2.

到

到了

就到了

过了小树林就到了。

四、替换练习

你们学校远不远?

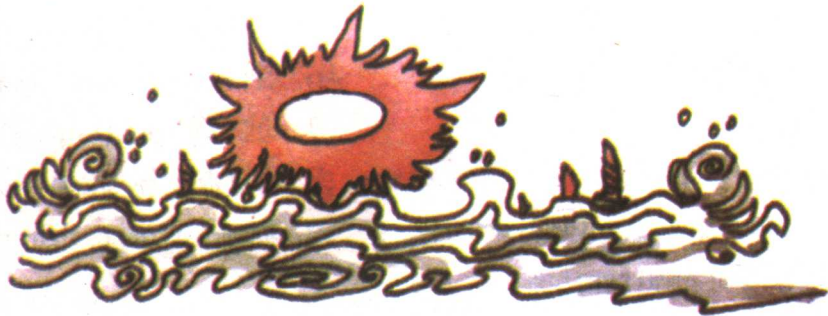
你们学校	近不近
	大不大
	好不好
	漂亮不漂亮

五、会话练习

—— 请问, 这里到海边远不远?

—— 不远, 过了那条街就到了。

—— 谢谢!



小明在不在家

一、课文

莉莉:喂!是245689吗?
Wèi! shì èr sì wǔ liù bā jiǔ ma?

小明妈:是。你找谁?
Shì. Nǐ zhǎo shéi?

莉莉:阿姨,我找小明。
Āyí, wǒ zhǎo Xiǎomíng.
他在不在家?
Tā zài bu zài jiā?

小明妈:你是莉莉吧?他不在家。
Nǐ shì Lílí ba? Tā bú zài jiā.

你有什么事?
Nǐ yǒu shénme shì?

莉莉:陈老师病了。明天我们去医院看
Chén lǎoshī bìng le. Míngtiān wǒmen qù yīyuàn kàn
陈老师,他去不去?
Chén lǎoshī, tā qù bu qù?

小明妈:应该去。你们明天几点去?
Yīnggāi qù. Nǐmen míngtiān jǐ diǎn qù?

莉莉:上午九点。
Shàngwǔ jiǔ diǎn.

小明妈:你们有没有车?
Nǐmen yǒu méiyǒu chē?

莉莉:有车。请小明在家等我们。
Yǒu chē. Qǐng Xiǎomíng zài jiā děng wǒmen.



二、生词

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. 喂 wèi (hello) | 6. 医(醫)院 yīyuàn (hospital) |
| 2. 找 zhǎo (to look for) | 7. 应该(應該) yīnggāi (should) |
| 3. 事 shì (matter; business) | 8. 车(車) chē (car) |
| 4. 陈(陳) Chén (a Chinese surname) | 9. 等 děng (to wait) |
| 5. 病 bìng (ill; sick) | |

三、扩展练习

1. 在

在不在

小明在不在?

小明在不在家?

2.

看

看陈老师

去医院看陈老师

我们去医院看陈老师。

明天我们去医院看陈老师。

四、替换练习

1. 小明在不在家?

小明	在不在	学校
		房间
		教室

2. 他去不去?

他	来 不 来
	在 不 在
	看 不 看
	喜 欢 不 喜 欢

五、会话练习

小明: 喂! 莉莉在不在? 我找莉莉。

莉莉: 小明吗? 我是莉莉。

小明: 明天我们去海边(hǎibiān)玩儿, 你去不去?

莉莉: 对不起, 明天我去外婆(wàipó)家。

小明: 那好吧, 再见!

复 习

一、课文

小明:莉莉!你看见 没看见 我的笔?

Lili ! Nǐ kànjiàn méi kànjiàn wǒ de bǐ ?

莉莉:你的笔是不是蓝的?

Nǐ de bǐ shì bu shì lán de ?

小明:不是蓝的,是红的。

Bú shì lán de, shì hóng de.

莉莉:你等一下。小文,你的笔是不是蓝的?

Nǐ děng yíxià . Xiǎowén , nǐ de bǐ shì bu shì lán de ?

小文:是啊!

Shì a !

莉莉:你的笔呢?

Nǐ de bǐ ne?

小文:在我的书包里。

Zài wǒ de shūbāo li .

莉莉:你看看,是不是蓝的?

Nǐ kànkàn, shì bu shì lán de ?

小文:啊!是红的!

À ! Shì hóng de !

莉莉:红笔是小明的。

Hóng bǐ shì Xiǎomíng de .

你的笔在这里。

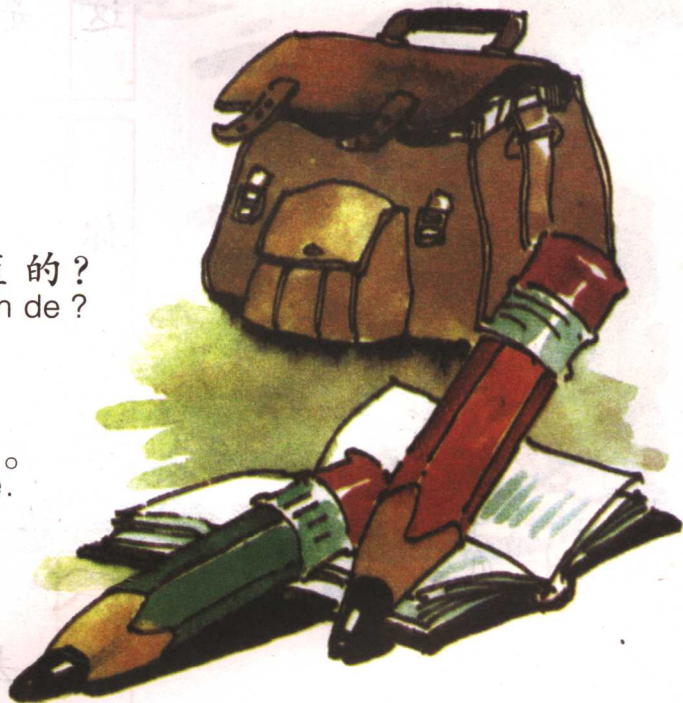
Nǐ de bǐ zài zhèlǐ .

小文:对不起!

Duìbuqǐ !

小明:没关系!

Méi guānxi !



二、生词

1. 看见(見)kànjiàn(to see)

2. 蓝(藍)lán(blue)

3. 红(紅)hóng(red)

4. 一下 yíxià(a short while)

5. 没关系(關係)méi guānxi

(it doesn't matter)

三、扩展练习

- | | |
|---|---|
| <p>1. 看见
 没看见
 看见没看见
你看见没看见?
你看见没看见我的笔?</p> | <p>2. 蓝
 蓝的
 是蓝的
 不是蓝的
 是不是蓝的
 你的笔是不是蓝的?</p> |
|---|---|

四、替换练习

1. 这是不是你的笔?

这	是不是	你的书
		你的家
		你弟弟

2. 你有没有书?

你	有没有	铅笔
		本子
		橡皮
		妹妹

3. 你的房间大不大?

你的房间	好不好
	干净不干净
	漂亮不漂亮

4. 你去不去学校?

你	去不去	商场
		我家
		外婆家
		王老师家

五、会话练习

- | | |
|---|--|
| <p>1. —— 你们老师是不是王老师?
—— 不是,是林老师。
—— 你喜欢不喜欢林老师?
—— 喜欢。</p> | <p>2. —— 林老师在不在家?
—— 对不起,他出去了。
—— 没关系。</p> |
|---|--|

谁回答得快

一、课文

老师：我问，你们回答，看谁回答得快。
Wǒ wèn, nǐmen huídá, kàn shéi huídá de kuài.

什么动物跑得快？
Shénme dòngwù pǎo de kuài?

学生：兔子跑得快。
Tùzi pǎo de kuài.

老师：什么动物爬得慢？
Shénme dòngwù pá de màn?

学生：乌龟爬得慢。
Wūguī pá de màn.

老师：什么动物跳得远？
Shénme dòngwù tiào de yuǎn?

学生：猴子跳得远。
Hóuzi tiào de yuǎn.

老师：什么动物飞得高？
Shénme dòngwù fēi de gāo?

学生：老鹰飞得高。
Lǎoyīng fēi de gāo.



二、生词

1. 回答 huídá (to answer)
2. 得 de (a structural particle)
3. 快 kuài (fast)
4. 慢 màn (slow)
5. 动(動)物 dòngwù (animal)
6. 跑 pǎo (to run)

7. 爬 pá (to climb)
8. 跳 tiào (to jump)
9. 飞(飛) fēi (to fly)
10. 乌龟(烏龜) wūguī (turtle)
11. 高 gāo (high)